

中国地质大学（武汉）外国语学院
全日制翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试
2013 年复试考试大纲

一、考试性质

本考试是翻译硕士专业学位研究生的入学考试的复试，是测试考生英、汉语言基本技能和综合知识运用能力的水平考试。

二、考试目的

本考试旨在全面考察考生的双语（英语、母语）综合能力、双语翻译能力及相关知识。

三、考试内容

考试分为专业笔试和专业素质面试。

（一）专业笔试

专业笔试为《汉译英和英语写作》（笔译方向）和《汉译英和高级英语听力》（口译方向）。

《汉译英和英语写作》（笔译方向）重点考察考生的英汉翻译能力和英语写作能力。《汉译英和高级英语听力》（口译方向）重点考察考生的英汉翻译能力和英语听力理解能力。

（二）专业素质面试

笔译方向：综合考察学生双语表达和转换能力，对翻译知识和翻译方法、技能的掌握程度，以及在本学科专业的发展潜质。

口译方向：综合考察学生双语表达和转换能力，对翻译知识和翻译方法、技能的掌握程度，英语听力理解能力和综合概括能力，以及在本学科专业的发展潜质。

四、考试基本要求

1. 具有良好的英语语言综合运用能力。
2. 具有较好的双语表达和转换能力及潜质。

五、考试形式与分数结构

（一）考试时间

专业笔试 120 分钟，专业素质面试 15-20 分钟。

（二）分数结构

专业笔试满分为 100 分，专业素质面试满分为 150 分。

（三）考试形式

本考试采取笔试和面试相结合的形式。